

# Avoid playing learner and system off against each other



TECHNISCHE  
UNIVERSITÄT  
DARMSTADT

Ji-Ung Lee, Christian M. Meyer, Iryna Gurevych

Ubiquitous Knowledge Processing Lab  
Technische Universität Darmstadt  
<https://www.informatik.tu-darmstadt.de/ukp/>

- Self-directed language learning is gaining popularity
- Challenges with the increasing number of learners

## Hand-crafted exercises

- ❑ Requires experts
- ❑ Limited capacities
- ❑ High-quality exercises

**vs**

## Automatically generated exercises

- ❑ No user interaction required
- ❑ Large capacities
- ❑ Lesser-quality exercises

- Self-directed language learning is gaining popularity
- Challenges with the increasing number of learners

Hand-crafted exercises	Automatically generated exercises
<ul style="list-style-type: none"><li>❑ Requires experts</li><li>❑ Limited capacities</li><li>❑ High-quality exercises</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>❑ No user interaction required</li><li>❑ Large capacities</li><li>❑ Lesser-quality exercises</li></ul>

**Automatically generate high-quality exercises that**

- ❑ **Match a learner's skills and interests**
- ❑ **Allow better system estimates**



## **Automatically generate high-quality exercises that**

- Match a learner's skills and interests
- Allow better system estimates

## **How to create such an exercise generation system?**

- Train an ML model which estimates the suitedness of an exercise according to a given learner profile
- This requires annotated training data consisting of:
  - An input exercise
  - A suitedness annotation for a given learner profile

## Teacher-based data acquisition

- Teachers annotate exercises by assessing them
- Expensive / time-consuming
- Difficult to get a lot of teachers
- Teachers can assess exercises of all proficiency levels

## Learner-based data acquisition

- Learners “annotate” exercises by solving them
- Cheap / quick
- Easy to get a lot of learners
- Learners only can give implicit feedback about their own proficiency level (e.g. error-rate)

## Teacher-based data acquisition

- Teachers annotate exercises by assessing them
- Expensive / time-consuming
- Difficult to get a lot of teachers
- Teachers can assess exercises of all proficiency levels

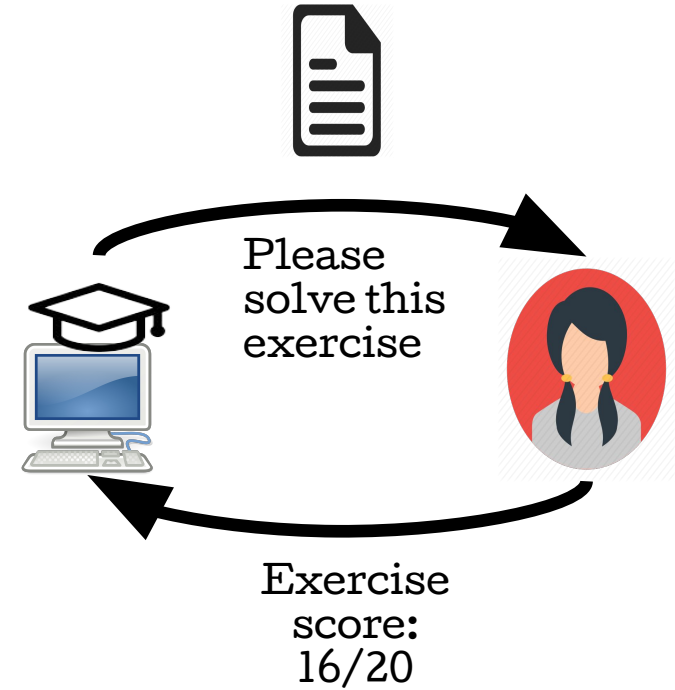
## Learner-based data acquisition

- Learners “annotate” exercises by solving them
- Cheap / quick
- Easy to get a lot of learners
- Learners only can give implicit feedback about their own proficiency level (e.g. error-rate)

**More likely for  
crowd-sourcing or  
online learning**

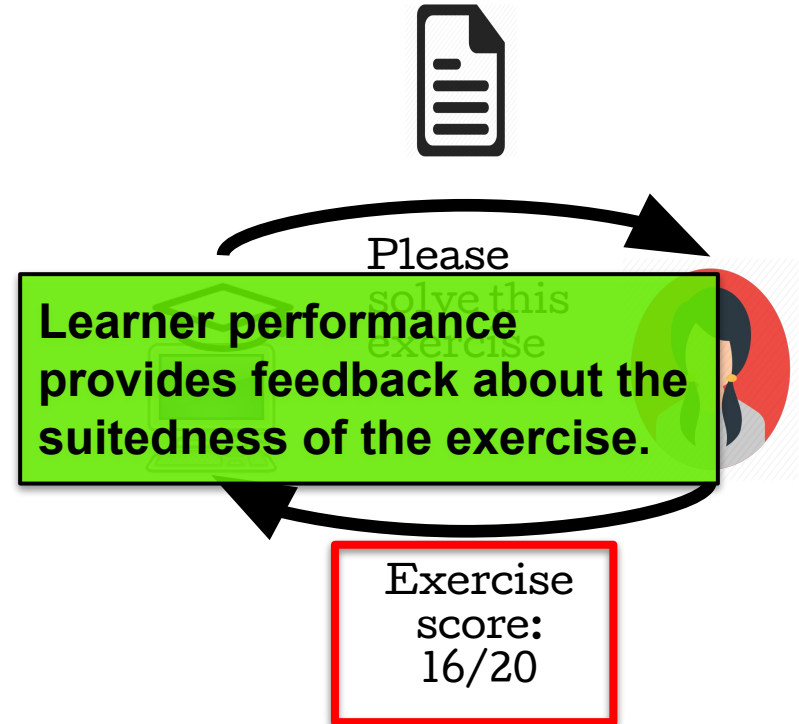
# Online Learning Scenario

- 1) Automated tutor generates exercises
- 2) Learner solves exercises
- 3) Learner performance evaluation is used to improve the machine learning model  
(is the exercise suited?)
- 4) Re-iterate from 1)



# Online Learning Scenario

- 1) Automated tutor generates exercises
- 2) Learner solves exercises
- 3) Learner performance evaluation is used to improve the machine learning model  
(is the exercise suited?)
- 4) Re-iterate from 1)





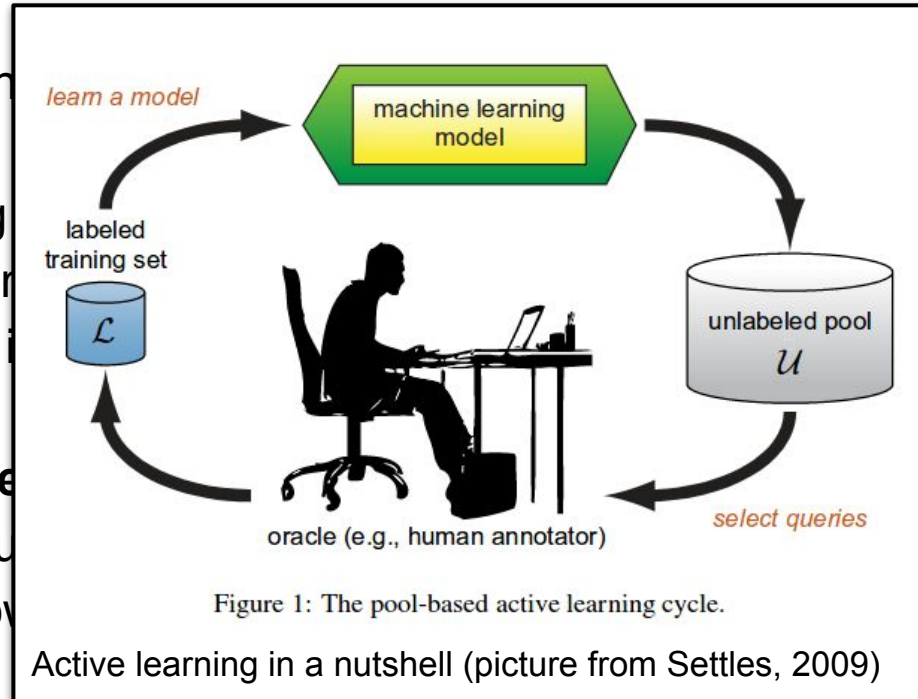
## Requirements for creating (sufficiently) huge datasets

- Big source of unlabeled data (any arbitrary exercise)
- Crowd-sourcing
  - Learners as annotators: **Learnersourcing**
  - Every learner is an expert of their own proficiency
- **Active machine learning**
  - Reduce the number necessary data by sampling intelligently
  - Has been shown to be effective for crowd-sourcing

# Acquisition Bottleneck

## Requirements for creating (sufficiently) huge datasets

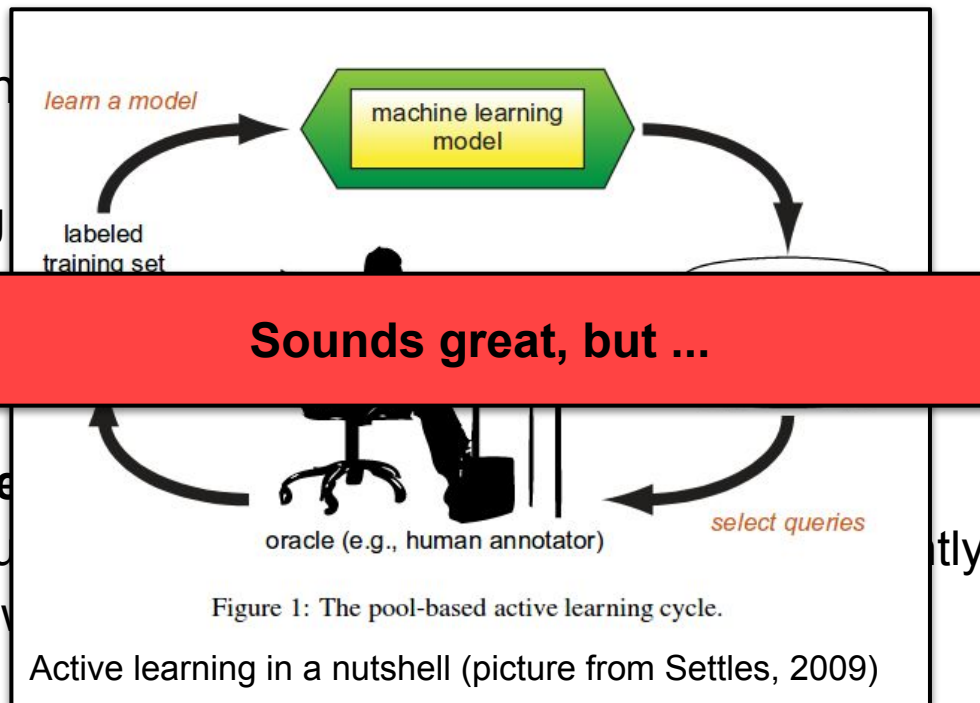
- Big source of unlabeled data
- Crowd-sourcing
  - Learners as annotators
  - Every learner is a learner
- **Active machine learning**
  - Reduce the number of labels
  - Has been shown to be effective



# Acquisition Bottleneck

## Requirements for creating (sufficiently) huge datasets

- Big source of unlabeled data
- Crowd-sourcing
  - Learners as workers
  - Every learner is a worker
- Active machine learning
  - Reduce the number of labels
  - Has been shown to be effective



# ... avoid playing learner and system off against each other



## Advantages of Active machine learning

- Active machine learning aims to improve the learning efficiency of the ML **model**
  - Models can be trained more efficiently with less data
  - This reduces the amount of required data

## Consequences for crowd-sourcing

- Does not necessarily reduce annotation time
- More difficult annotations lead to more errors of the annotators
  - We may end up **hindering a learner's learning process**

# Explicit Use Case: C-tests



Please enter an English example text here . Common C-test te\_\_\_ consist o\_\_\_ a small para\_\_\_ from t\_\_\_ news dom\_\_\_ with a len\_\_\_ of th\_\_\_ to fi\_\_\_ sentences . O\_\_\_ difficulty estim\_\_\_ is ba\_\_\_ on trai\_\_\_ data fr\_\_\_ university stud\_\_\_ with var\_\_\_ competence lev\_\_\_ of English and other languages .

- Proposed by Klein-Braley and Raatz (1982)
- Gap every **second word** in a text by removing the **latter half**
- The first and last sentence have no gaps to provide some context
- Less ambiguous than cloze tests

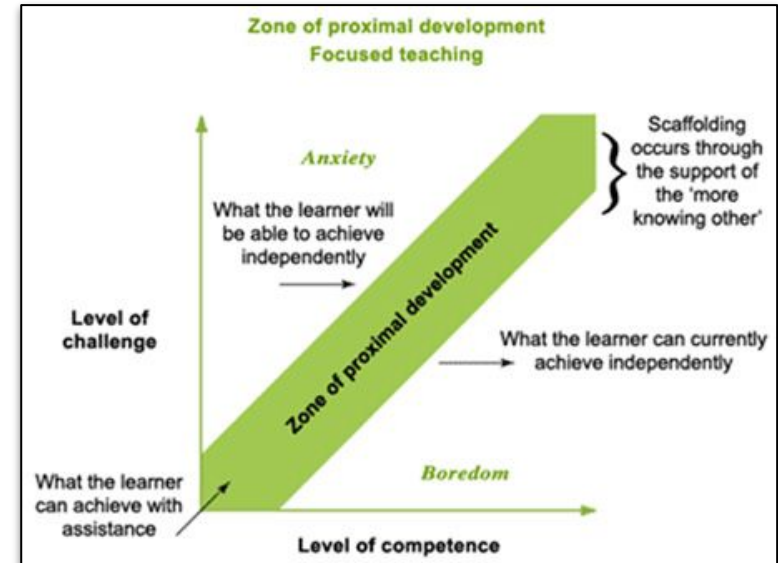
# Explicit Use Case: Suitedness



TECHNISCHE  
UNIVERSITÄT  
DARMSTADT

## What is a suitable exercise?

- “Zone of proximal development” (Vygotsky, 1978)
- Guidance zone in which a learner is able to learn optimally
- Measure suitedness implicitly using the learner’s error-rate
- **Our goal is to generate exercises fitting into the approximately optimal error-rate**



## Task: Difficulty prediction of C-Tests

- Feature-based approach
- Gap-level difficulty prediction

## Data

- 77 English C-Tests filled out by over 3,4k participants
- Provided by the Language Center of TU Darmstadt
- Each test has 20 gaps
- Each participant solved 5 tests
- 72 tests for training (1440 gaps)
- 5 tests for testing (100 gaps)

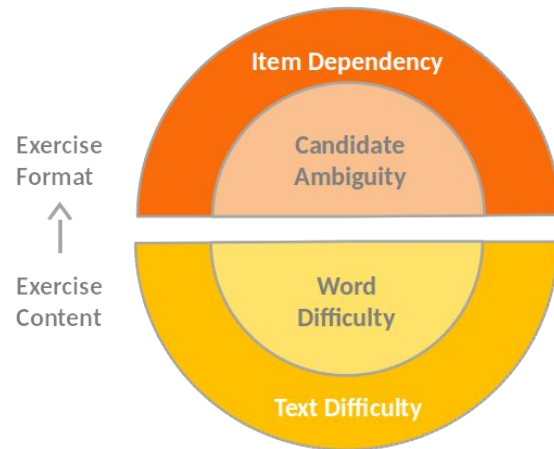
# Predicting and manipulating the difficulty of text-completion exercises for language learning (Beinborn, 2016)



TECHNISCHE  
UNIVERSITÄT  
DARMSTADT

## Features based on four dimensions

- Item dependency
  - Gap difficulty depends on the surrounding gaps
- Candidate ambiguity
  - Inspired from automated solving (Zweig et al, 2012)
- Word difficulty
  - Length, class, singular/plural, ...
- Text difficulty
  - Readability features from all linguistic levels (Balakrishna, 2015)





## Research question

- Can we sample exercises which simultaneously help **learner** and **model**?

## Learner objective

- Get exercises suited for their current skill level

## Model objective

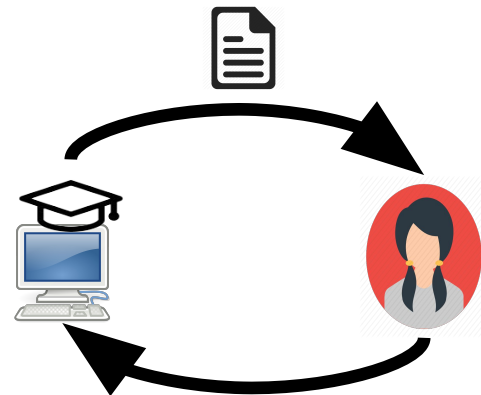
- Reduce the number of samples for predicting the gap difficulty

# Experimental Set up



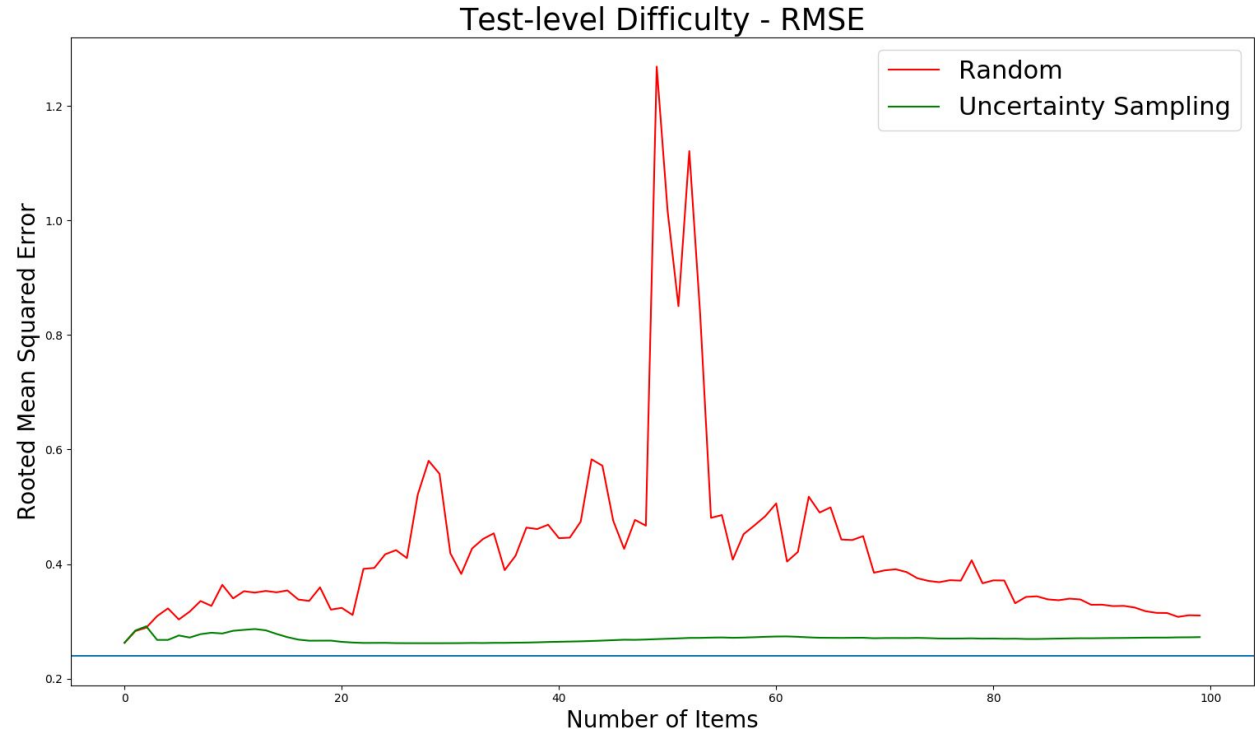
TECHNISCHE  
UNIVERSITÄT  
DARMSTADT

- Linear regression model
- Hand-crafted features (Beinborn, 2016)
- Upper bound performance (trained on all training examples): **0.24 RMSE**
  
- Starts with a single example
- Increase training set by **one example per iteration**
- Sampling strategies:
  - Random sampling (baseline)
  - Uncertainty sampling



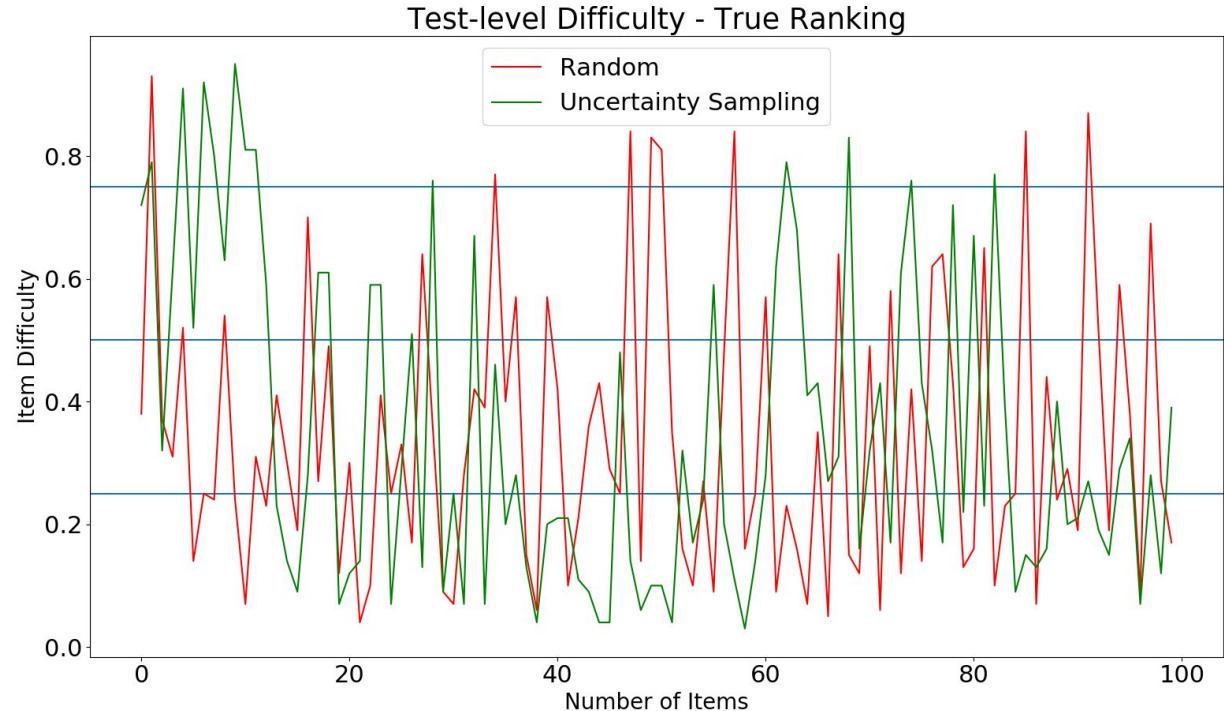
# Results - Model Objective

- 100 iterations
- Simple uncertainty sampling already has a positive effect
- Quite close to the upper bound (0.24 RMSE)



# Results - Learner Objective

- For both sampling strategies, the ordering of exercise difficulties is nearly random
- This is far from starting with the easiest exercise



## Advantages

- Learnersourcing may reduce the workload on teachers
- Active machine learning may reduce the amount of required training data

## But

- Random sampling and uncertainty sampling both do not care about the learner
- Brings the risk to harm a learner's learning process

→ **Unethical reduction of learners to mere labelers**

## Advantages

- Learnersourcing may reduce the workload on teachers
- Active machine learning may reduce the amount of required training data

## But

- Random sampling and uncertainty sampling both do not care about the learner
- Brings

**How can we still utilize the benefits of active machine learning?**

→ **Unethical reduction of learners to mere labelers**

## Methods which satisfy learner and model objective

- Improve learner and model in an online learning set up
- This is a difficult challenge

## Extension to other use cases

- **Currently:** self-directed language learning
- Means to improve intelligent tutoring systems interactively
- May also be used to train personalized systems (e.g. recommender systems)

[illegible]



- [1] Mitkov, R., An Ha, L., and Karamanis, N. (2006). *A computer-aided environment for generating multiple-choice test items*. Natural Language Engineering, 12(2):177–194.
- [2] Chinkina, M. and Meurers, D. (2017). *Question Generation for Language Learning: From ensuring texts are read to supporting learning*. In Proceedings of the 12th Workshop on Innovative Use of NLP for Building Educational Applications, Copenhagen, Denmark.
- [3] Heffernan, N. T., Ostrow, K. S., Kelly, K., Selent, D., Van Inwegen, E. G., Xiong, X., and Williams, J. J. (2016). *The future of adaptive learning: Does the crowd hold the key?* International Journal of Artificial Intelligence in Education, 26(2):615–644.

- [4] Yan, Yan, et al. (2011) *Active learning from crowds*. ICML.
- [5] Laws, Florian, Christian Scheible, and Hinrich Schütze. (2011) *Active learning with amazon mechanical turk*. Proceedings of the conference on empirical methods in natural language processing. ACL.
- [6] Settles, B. (2010) *Active Learning Literature Study*. Computer Science Technical Report. University of Wisconsin. Madison.
- [7] Settles, B., Craven, M., and Friedland, L. (2008). *Active learning with real annotation costs*. In Proceedings of the NIPS workshop on cost-sensitive learning, pages 1–10. Vancouver, Canada.
- [8] Klein-Braley, C. and Raatz, U. (1982). *Der C-Test: ein neuer Ansatz zur Messung allgemeiner Sprachbeherrschung*. AKS-Rundbrief, 4:23–37.

- [9] Beinborn, L., Zesch, T., and Gurevych, I. (2014). *Predicting the difficulty of language proficiency tests*. Transactions of the Association of Computational Linguistics, 2(1):517–529.
- [10] N. Roy and A. McCallum. (2001) *Toward optimal active learning through sampling estimation of error reduction*. In Proceedings of the International Conference on Machine Learning (ICML), pages 441–448.

# Active Machine Learning for Learnersourcing



TECHNISCHE  
UNIVERSITÄT  
DARMSTADT

- Standard active machine learning approaches do not care about a learner's goals
  - **Learners are reduced to mere labelers**
- May sample unfitting exercises for the learner (e.g. too easy, too difficult)
  - **This may harm their learning process**

**How can we still utilize the benefits of active machine learning?**